

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

BUREAU VAN DIT BLAD

Waterkant No 4. Overzijde.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor elken regel meer ¼ cts.

Al degenen, die zich voor het 2e kwartaal op ons blad wenschen te abonneren, ontvangen de tot dien datum verschijnende nummers gratis.

Gouverneur

Mr. Th. I. A. Nuijens.

Bij het afscheid van dezen landvoogd uit de kolonie wagen we af te schrijven wat nu bijna tien jaar geleden bij zijn installatie in ditzelfde blad gezegd werd.

„De Heer Nuyens genoot de algemeene sympathie en wordt door een ieder geacht om zijn grooten rechtvaardigheid. Men denkt er bij deze benoeming zelfs niet aan, dat de nieuwe Gouverneur katholiek is; men is vast overtuigd, dat elke partijgeest verre zal blijven van het toekomstig Bestuur der kolonie, en dat er recht zal geschieden aan allen. Niet slechts de katholieken, ook de andersdenkenden verheugen zich over deze benoeming van harte en zij allen wenschen Mr. Nuijens onder Gods leiding een lang en gelukkig bestuur toe.”

„Dat deze woorden uit het hart gegrepen waren van elk rechtgeaard burger bleek maar al te duidelijk op den bewusten avond van 22 Sept. 1909, toen aan den heer Nuijens een serenade gebracht werd door alle rangen van bestuurspersonen, waar bij het oudste lid van den Raad van Bestuur hem aldus toesprak: „De vele jaren, welke U in ons midden heeft doorgebracht, uwe bekende rechtvaardigheid en uwe bekende plichtsbetrachting zijn genoegzame waarborgen, dat uw bestuur deze kolonie tot voorspoed en welvaart zal leiden en het Moederland tot eer zal strekken.”

Na deze lofrede, als vrucht van twintigjarige ondervinding, past de vraag niet meer, of de heer Nuijens aan de verwachtingen heeft beantwoord.

We bepalen ons dus tot het geven van feiten.

Als knap rechtsgeleerde achtte hij het zijn plicht zijne rechtskennis ten dienste der kolonie te stellen. Van de vele wetten zoowel op publieke als privaatrechtelijk gebied noemen we slechts: de reorganisatie van het politiewezen, die der rechtspraak op de Bovenwindsche eilanden en de wet van het onderzoek naar het vaderschap, die hij te handhaven wist bij een helaas vrij algemeene oppositie tijdens den Koloniale Raad.

Van het onderwijs toonde hij zich een warm voorstander. Als onpartijdig bewindsman werden de belangen zoowel van het openbaar als van het bijzonder onderwijs behartigd. En mocht hij in de oogen van andersdenkenden het bijz. onderwijs bevoorrecht hebben, die bevoorrecht was niet anders dan een inlossing van zeer oude schuld. Hem komt de lof toe van den pionier te zijn op den weg van de principiële behandeling der subsidie-kwestie. En beantwoordde aanvankelijk het succes niet aan zijne wenschen, het overtuigend woord, de gespiegelde taal zijner verdediging van het subsidieontwerp was een waarborg voor de finale overwinning.

„Een behoorlijke subsidie aan het bijzonder onderwijs is voor een bestuur, dat billijk en rechtvaardig wil zijn, een uitgave die even noodzakelijk is, als de uitgaven, die er worden gedaan ter bekostiging van het openbaar onderwijs.” (Mem. v. Toel.)

En eenmaal dezen plicht beseffende, mocht hij ook betoogen: „men vergete ook niet, dat het hier geen

aalmoes is, die men voor het bijz. onderwijs uit de koloniale kas komt vragen, maar dat de Missie hier op komt voor een recht, dat zij heeft, om voor het onderwijs, door haar gegeven, een behoorlijke subsidie te ontvangen, waardoor de financiële lasten, aan het verstrekken van dat onderwijs verbonden, in den vervolge minder zwaar op haar zullen drukken.” (Mem. v. Toel.)

Men meene nu niet, dat de zorg voor het bijz. onderwijs was ten koste van het openbaar onderwijs. Volstrekt niet. Met de grootste vrijgevigheid hield hij rekening met de uiterste wenschen van de voorstanders van neutraal onderwijs. Waar verbetering gewenscht of noodig bleek, was hij de eerste om verbetering aan te brengen.

Behalve de belangen van het onderwijs deed hij ook pogingen de opvoeding van het kind te behartigen. Als vertegenwoordiger van een christelijke maatschappij meende hij aan de zedelijkheid der jeugd te mogen werken door de indiening van het ontwerp: het ontzag van de huwde onderwijzeressen. De intrekking daarvan was slechts te wijten aan de oppervlakkige zedelijkheids idee van het wetgevend lichaam.

Niet minder zorg droeg hij voor de financiële positie zijner ambtenaren. Onder zijn bestuur werden de tractementen van het geheele korps ambtenaren en onderwijzend personeel verhoogd.

En overtuigd, dat voor intellectuele en zedelijke bloei mede een bestendig materiele vervoort noodig is, heeft hij zijne beste krachten gegeven aan den opbouw der hulpbehoevende kolonie.

Door zijne tusschenkomst werden wederom de renteloos liggende phosphaatlagen geëxploiteerd, de havenwerken ondernomen en voor een voornaam deel beëindigd. Met een taai doorzettingsvermogen roeide hij op tegen den stroom van verzet om de hooienindustrie tot bloei te brengen, een ware volksindustrie, die jaarlijks plus minus 400 gouds de kolonie binnenbrengt. Met welke faciliteiten wenkte hij de Curaçaosche petroleummaatschappij om zich te Curaçao te komen vestigen, die zulk een machtige factor beloofde te worden van welvaart. En daarvoor hem vaststond, dat het eenige redmiddel voor de kolonie is gelegen in haar verkeer met de buitenwereld, beijverde hij zich om den goeden naam van Curaçao hoog te houden door de bevordering der volkegezondheid en doelmatige verfraaiing der stad.

En zoo een staag obstructionisme hem den weg niet had bemoeilijkt, nog omvangrijker zoude zijn arbeid geweest zijn op sociaal terrein. Bij het streven naar verbetering der levensvoorwaarden van den minderen man, ligt nog versch in het geheugen, hoe hij pal stond in het verdedigen zijner vrijheid tegen de aanmatiging eniger grootgrondbezitters, die met het gebaar van den oud-slavenheer den kleinen landbouwer naar believen van hunne gronden wilden verwijderen of hun vertrek bemoeilijken. Door aankoop van groote stukken gronds, die tot vestigingsplaatsen dienen moeten, heeft hij toen den kleinen landbouwer het mogelijk gemaakt om zelfstandig te arbeiden.

Deze benijdenswaardige staat van dienst is niet aan de aandacht der Overheden zonder meer voorbijgegaan.

Gouverneur Nuyens is ridder in de Orde van den Nederlandschen Leeuw. Commandeur in de Orde van den H. Gregorius en als ridder derde klasse van de Simon-Bolívar-orde gerechtigd tot het dragen van het gouden borstbeeld van den Bevrijder.

Met dankbaarheid en leedwezen staan we dan ook aan den vooravond van zijn vertrek.

Nauwelijks was het bericht van ontslagneming wegens gezondheidsredenen ruchtbaar geworden, of er

vorinde zich uit het korps der hoogste ambtenaren eene Commissie, welke zich tot zank stelde gelden in te zamelen ter aanbidding van een blijvende gedachte aan de dankbaarheid van het Curaçaosche volk.

Bij deze algemeene sympathie wenscht echter de overwegend katholieke kolonie nog haar woord van hulde te spreken voor het voorbeeld van diepen geloofszin, ietige piëteit, die zijn leven beheerschten en waarvan hij, liefst zonder niterlijk vertoon, belijdenis aflegde.

Het dertigjarig verblijf van deze katholieke persoonlijkheid in deze kolonie is van nationaal belang geweest.

In een maatschappij van zedenbederf en beginselloosheid, waarvan het Hollandsche element zoo vaak partij trekt en waaraan het zich zoo gemakkelijk aanpast, hield hij door zijn onberispelijk zedelijk leven de vaak hoog van deze nog steeds christelijke en zedelijke natie.

De onmisbare zegen Gods zij hem een lichtbaak tot in hoogen ouderdom!

## De Nieuwe Begroting voor 1920.

### MEMORIE VAN TOELICHTING.

II.

Art. 43.

e.

Schrijfbehoeften, papier voor zegels, verlichting, schoonhouden der lokalen, kantoorbehoeften, bruggeelden, roeiers, onderhoud van booten, kleeding van de kommiesen, andere uitgaven voor den dienst der belastingen. In verband met de buitengewone duurte van verschillende artikelen, vooral van papier en drukwerken, werd in 1918 zoo goed als niets aangeschaft ter aanvulling van den voorraad, doch werd door het overdrukken of met de hand wijzigen van voorradige formulieren, in de behoefte voorzien.

Met de herleving van het verkeer en het vertier zullen echter zoowel in 1919 als in 1920 groote aanvullingen van de nu geheel uitgeputte voorraden noodzakelijk zijn. Voorzichtigheidshalve wordt het krediet daarom voor 1920 met f 500, verhoogd.

Artikel 43.

a en b.

Bezoldiging van een brievenbesteller 2 klasse meer en toelage van een hulpbrievenbesteller meer. In verband met de te verwachten toename van den postpakketdienst tusschen de Verenigde Staten van Noord-Amerika en Curaçao is het aantal brievenbestellers, dat reeds thans onvoldoende is, met een besteller 2de klasse en een hulpbesteller vermeerderd.

b.

Toelage van een roeier ten postkantore. Het loon van den roeier van het postkantoor werd tot dusver verhoogd op den post „benoedigheden voor de postkantoren, en.” (artikel 44c). Het komt regelmatig voor, voor dezen roeier die reeds ongeveer 10 jaar in dienst is, eene toelage uit te trekken. Hij geniet thans f 420, 's jaars, daarom wordt voorgesteld hem te brengen in de groep f 400, tot f 500, en hem in 1920 f 450, toe te kennen.

Artikel 44a.

Vervoer van brievenmalen tusschen de bovenwindsche eilanden onderling. In verband met de stijging van den prijs van alle scheepsbenoedigheden en ook van de loonen van het scheepsvolk waren de eigenaren van de vaartuigen, die de vaart tusschen de Bovenwindsche eilanden onderling

onderhouden voor het vervoeren van brievenmalen, niet genegen langer voor een bedrag van f 2000, die verbinding te blijven onderhouden en moest daarom, met ingang van 1 April 1918 het bedrag, dat daarvoor werd betaald verhoogd worden met f 1000, en gebracht op f 3000. Wanneer er een tweede schoener door het Bestuur wordt aangekocht of gebouwd, zullen de kredieten voor vervoer van brievenmalen tusschen de Bovenwindsche eilanden onderling waarschijnlijk kunnen vervallen.

Artikel 47 b.

Toelage van 1 telegrambesteller op Curaçao meer en toekening van de maximumtoelage aan beide bestellers. De telegrambesteller op Curaçao moest dag en nacht dienst doen, hetgeen op den duur niet vol te houden was. Het aanstellen van een tweeden besteller is daarom dringend noodig gebleken. In verband met de drukke werkzaamheden aan hun dienst verbonden wordt voorgesteld aan deze bestellers het maximum van de aan hun rang verbonden toelage toe te kennen.

Artikel 52 b.

Kantoorbehoeften aan de hypotheekbewaarders op de eilanden buiten Curaçao. Wanneer de tegenwoordige griffiers op de eilanden, die tevens hypotheekbewaarders zijn, in verband met de hervorming van de rechtspraak in de kolonie, uit hunne betrekking van griffier zullen zijn ontheven, zal de aan hen toegekende toelage voor kantoorbehoeften vervallen. Aan de hypotheekbewaarders zal alsdan eene toelage voor kantoorbehoeften moeten worden toegekend, welke voor elk eiland op f 15 kan worden gesteld.

Artikel 64 a.

Bezoldigingen van 2 Roomsch-Katholieke geestelijken van den 2den rang meer. Het aantal Roomsch-Katholieken in de parochies van Santa Rosa en Santa Maria is zeer toegenomen. In verband hiermede en om in de geestelijke behoeften van die katholieken op voldoende wijze te kunnen voorzien, wordt het noodig geacht, genoemde parochies te verdeelen. Daarom heeft de Apostolisch-Vicaris besloten in 1919 tot de stichting van twee nieuwe parochies over te gaan, namelijk een op de plantage Janwé en de andere op de gronden genaamd Jan Doret.

Het komt billijk voor, om voor deze twee nieuwe parochies, welke oprichting in het belang der katholieke bevolking noodzakelijk is, de bezoldiging van twee geestelijken uit te trekken. Het aantal geestelijken van den 2den rang, voor Curaçao uitgetrokken, wordt daarom voor 1920 met twee vermeerderd.

Artikel 66.

Bijdrage aan het Methodisten-genootschap op St. Martin in de kosten van herstelling van het kerkgebouw te Philipsburg. Het kerkgebouw van de Methodisten-gemeente te Philipsburg op St. Martin vereischt dringend herstelling. Eene gedeeltelijke herstelling heeft reeds plaats gehad, doch de gemeente is niet bij machte al de kosten van de verdere herstelling die op f 2500, worden geschat, te dragen. Daarom wordt voorgesteld, genoemde gemeente daarin tegemoet te komen met een bedrag van f 1000.

Artikel 69.

a.

Bezoldiging van een hoofdonderwijzer op St. Martin. In verband met het voornemen tot uitbreiding van de openbare school te Philipsburg op St. Martin is er in Nederland een hoofdonderwijzer met akte engelsch opgeroepen, die op het maximum van hoofd-

onderwijzer 1sten rang zal worden uitgezonden.

Bezoldiging van een onderwijzer 4n rang meer op Aruba. Wanneer de openbare school te Oranjestad op Aruba in 1919 is verbouwd, kan worden overgegaan tot het vormen van een achtste klasse uit de leerlingen van de herhalingslessen. Aangenomen mag worden, dat deze uitbreiding in 1920 haar beslag krijgt, waartoe een onderwijzer meer vereischt wordt.

Bezoldiging van een onderwijzer 4n rang meer op Saba. Het voornemen bestaat om op Saba in plaats van een grotere school te Bottom te bouwen, welke bouw, tengevolge van de tijdsomstandigheden, in 1918 niet heeft kunnen plaats vinden, twee scholen te bouwen en wel een te Bottom en een te St. John's, van welk dorp de kinderen niet dan zeer moeilijk naar de scholen te Bottom kunnen gaan. De meeste van deze kinderen ontvangen thans in het geheel geen onderwijs.

In verband met bovenbedoeld voornemen wordt voor Saba voor 1920 een derde leerkracht aangevraagd om als hoofd op te treden van de nieuwe school te St. John's.

Toelage aan den persoon, die in onderwijs heeft van de kinderen te Mary Point op Saba. Het is van de belang van de kinderen op het dorp Mary Point op Saba zoo goed als onmogelijk die kinderen naar de school te Bottom te zenden. De weg, dien zij daartoe moeten afleggen, loopt door de rivieren en is daardoor veel te gevaarlijk. Het gevolg hiervan is, dat de bewoners van Mary Point bijna allen analphabeten zijn.

Een gediplomeerd onderwijzer voor die plaats te vinden is ook niet wel mogelijk. Bijna niemand zal er willen wonen.

Thans heeft iemand, die in den vreemde een diploma behaald heeft, zich aangeboden om er een school te openen, wat ongetwijfeld voor de bevolking van genoemd dorpje van groot voordeel zal wezen.

Het Bestuur heeft gemeend van deze gelegenheid profijt te moeten trekken om de kinderen op genoemd dorpje eenig onderwijs te laten genieten.

Arikel 71 c.

Toelage aan onderwijzers wegens het bezit van voor hun rang niet gevorderde akten. Het aangevraagde krediet ad f 4350 wordt voor 1920 noodig geacht om aan de onderwijzers werkzaam bij het openbaar meer uitgebreid lager onderwijs hogere toelagen voor bijakten toe te kennen, dan nu het geval is en wel dezelfde als die, aan de in 1918 uit Nederland uitgezonden leerkrachten toegekend.

Het krediet is daarom f 1850, hooger gesteld dan dat voor 1919 toegestaan. De onderwijzers bezitten 33 akten waarvoor eene toelage van f 100, en 21 waarvoor eene toelage van f 50, zal worden toegekend.

Artikel 74.

Bijdrage voor de opleiding van leerkrachten bij het bijzonder onderwijs. Deze nieuwe post houdt verband met de voorgestelde wijzigingen van de onderwijs verordening.

Artikel 75.

Kosten van overvoer en studie van jongelieden, die buiten de kolonie een opleiding ontvangen. Hoewel het oorspronkelijke plan was jaarlijks het aantal studiebeurzen uit te breiden, is voor 1920 hetzelfde bedrag geraamd als voor 1919 toegestaan, omdat zich in 1918 zoo goed als geen gegadigden hebben aangemeld, zoodat kan worden verwacht, dat eerst in 1920 het aantal bereikt wordt, waarop voor 1919 was gerekend, vooral omdat de



vooroopleiding van gegadigden thans nog te weinig rekening heeft kunnen houden met de eischen in Nederland.

#### Artikel 77 b.

*Tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen aan den onderwijzer in de zeevaartkunde op Saba.* Van 1<sup>o</sup>. Januari 1919 af worden de lessen in de zeevaartkunde op Saba zoowel te Bottom als te Windwardside gegeven en wel 6 uur op elk dorp. De leider van de leergang moet zich daartoe verplaatsen en zal meermalen niet te voet kunnen gaan. Daarom wordt het billijk geacht hem een bedrag als tegemoetkoming in de kosten van vervoermiddelen toe te kennen, waarvoor voor 1920 een krediet van f 180 wordt aangevraagd.

#### Artikelen 80 en 81.

*Toelage van den beheerder van de gouvernements-boekerij en leeszaal en eerste kosten van inrichting en kosten van aanvulling en onderhoud van deze boekery en leeszaal.* Reeds vroeger bestonden er plannen tot het stichten van eene openbare boekery en leeszaal op Curaçao. De tijdsomstandigheden hebben de uitvoering der plannen vertraagd. Waar het gewenscht is, dat reeds dadelijk deze nuttige instelling degelijk wordt ingericht, waaraan grootere uitgaven verbonden zijn, dan door eenige vereeniging alhier kunnen worden gedaan, tenzij met groote steun van het koloniale Bestuur, komt het gewenscht voor in 1920 over te gaan tot het stichten van eene gouvernements-boekerij en leeszaal, waarvoor de aangevraagde kredieten noodig worden geacht.

#### Artikel 83.

*Uitgaven in verband met het schoolbezoek.* Zoolang voor geen der eilanden leerplicht is ingevoerd, zal het streven der Commissiën van Onderwijs moeten zijn door het uitloven van prijzen en het geven van getuigschriften op alle scholen het schoolbezoek te bevorderen en zal voor vele scholen ter bevordering daarvan een bedrag voor voeding en kleding voor de werkelijke schoolgaande kinderen beschikbaar moeten zijn. Het gaat niet aan alle kinderen te voeden en te kleden, dus komen van de armere het eerst in aanmerking die, welke zonder hulp de school zouden gaan verzuimen.

Voor prijzen dienen beschikbaar te zijn:

a. voor elke der 4 scholen voor M. U. L. O. voor leerlingen, die een getuigschrift verwerven, (op deze scholen kan, omdat er in het algemeen vrij hoog schoolgeld geheven wordt, wat vanzelf trouwer schoolbezoek ten gevolge heeft, daarmede worden volstaan) een bedrag van f 15 totaal f 60.

b. voor tien openbare en 24 bijzondere scholen voor gewoon lager onderwijs, voor trouw schoolbezoek prijzen aan 10 percent van het aantal werkelijk schoolgaande leerlingen (in 1917 waren er 6430) waarvoor gerekend wordt gemiddeld f 1.50 per prijs of ongeveer f 1000.

Zoolang er geen leerplicht is ingevoerd zal de Commissie van onderwijs over een bedrag voor kleding (deze op de scholen te vervaardigen) en voeding voor gemiddeld 5 percent der leerlingen moeten kunnen beschikken. Op sommige scholen zal minder, op andere veel meer noodig zijn, vaak zal niet gedurende het geheele jaar hulp behoeven te worden verleend. Het bedrag per leerling wordt geschat op f 25, dus ongeveer f 8000.

Te zamen f 9060 of rond f 10.000.

#### Artikel 85.

*Bijdrage aan de Rooms-Katholieke gemeente voor onderhoud van weezen.*

De Apostolisch Vicaris heeft zich opnieuw tot den ondergeteekende gewend, te kennen gevende, dat het bedrag, dat thans aan de R. K. gemeente als bijdrage voor onderhoud van weezen wordt toegekend, op verre na niet voldoende is. De duurte van alle levensmiddelen en andere levensbehoeften hebben de uitgaven in de laatste jaren zeer belangrijk doen stijgen, terwijl de inkomsten van het meisjeshuis op Habaai aanmerkelijk zijn achteruitgegaan, aangezien de kostschool op Welgelegen, die tot instandhouding van dat weeshuis pleegt bij te dragen, thans die bijdrage heeft moeten inkrimpen in verband met den achteruitgang van die kostschool veroorzaakt door het sterk verminderen van het aantal leerlingen. De Apostolisch Vicaris verzocht, in verband met het vorenstaande, om de bijdrage te verhoogen en te brengen op f 7000.

Ondergeteekende, ook van oordeel zijnde, dat de thans genoten worden de bijdrage — per kind ongeveer f 0.22 per dag — verre van toereikend is om in het onderhoud der R. K. weezen

te voorzien, heeft aan de gemeente over het jaar 1918 eene buitengewone bijdrage van f 500, toegekend en stelt hierbij voor, de gewone bijdrage voor het jaar 1920 te verhoogen en te brengen op f 7000.

#### Artikel 87.

##### a.

*Bezoldiging van een hulp-landbouwkundige.* Het is zeer gewenscht, dat er voor de Bovenwindsche eilanden een hulp-landbouwkundige wordt aangesteld, die aan den landbouw en de veeteelt op die eilanden meer directe leiding kan geven.

Deze leiding kan niet uitgaan van het hoofd van den landbouwkundigen dienst in de kolonie, die zijn standplaats heeft op Curaçao. De afstanden zijn daarvoor te groot. De hulp-landbouwkundige zal op St. Martin zijn standplaats hebben en van daaruit, zoo dikwijls dit noodig is, de eilanden St. Eustatius en Saba bezoeken.

Aan Z. E. den Minister van Koloniën is gevraagd een geschikt jong-mensch te willen doen uitzenden. Daar het nog niet vaststaat, op welk salaris de persoon in kwestie zal worden uitgezonden, wordt zijne bezoldiging voor memorie geraamd.

##### c.

*Voedergeld of kosten van vervoermiddelen aan den hulp-landbouwkundige.* Aan den hulp-landbouwkundige zal ook voedergeld moeten worden toegekend, daar hij zich voor zijn dienst dikwijls zal moeten verplaatsen. Een bedrag van f 400, wordt hiervoor voldoende geacht, daar hij waarschijnlijk met het houden van een dienstpaard zal kunnen volstaan.

#### Artikel 88.

##### b.

*Reis- en teerkosten van den landbouwkundige.* Tot dusver werden de teerkosten van den landbouwkundige voor zijn dienstreisen op het eiland Curaçao verevend ten laste van den post „kosten van proeven en daarmede in verband staande uitgaven en werden op den post „reis- en teerkosten” in verband met de omschrijving van dit artikel, slechts verantwoord de kosten voor zijne dienstreisen naar de eilanden buiten Curaçao. Het komt regelmatig voor, alle teerkosten van den landbouwkundige te verantwoorden op den post „reis- en teerkosten”. Daarom zijn uit de omschrijving van dit artikel gelicht de woorden „voor dienstreisen naar de eilanden buiten Curaçao” en is het bedrag, voor den landbouwkundige uitgetrokken onder letter b., verhoogd met f 200, en gebracht op f 500, welk bedrag waarschijnlijk voldoende zal zijn, aangezien deze ambtenaar, wanneer er op de Bovenwindsche eilanden een hulp-landbouwkundige geplaatst is, geen dienstreisen naar die eilanden zal behoeven te maken. Aangezien voor den landbouwkundige en den hulplandbouwkundige ook voedergeld is uitgetrokken (art. 87 c.) zullen zij ten laste van dit artikel alleen in rekening kunnen brengen hunne reiskosten buiten het eiland waar zij hun standplaats hebben.

##### c.

*Reis- en teerkosten van den hulp-landbouwkundige.* De hulp-landbouwkundige zal zich voor zijn dienst dikwijls van zijn standplaats moeten verwijderen. In verband hiermede wordt een krediet aangevraagd voor zijne reis- en teerkosten, welk krediet naar de waarschijnlijke behoeften, op f 300 is gesteld. Zie ook de toelichting bij onderdeel b. van dit artikel.

#### Artikel 90.

*Uitgaven in het belang van den landbouw en de veeteelt. (Bonaire.)* De post is met f 1000, verhoogd om het mogelijk te maken de gouvernements-aloevelden ook in 1920 in eigen beheer te nemen, wat op den duur voordeliger zal wezen dan het elk jaar bij inschrijving verkoopen van den oogst. Tegenover deze verhoogde raming staat eene verhooging van de raming van het middel „landbouw-opbrengsten” (Bonaire).

#### Artikel 95 a.

*Bezoldiging van een gouvernements-geneeskundige in de buitendistricten op Curaçao meer.* Bij verschillende omstandigheden, o. a. bij de in de laatste maanden van 1918 geheerscht hebbende griep-epidemie, is ten duidelijkste gebleken, dat een geneeskundige in het 3de district niet kan worden gemist. Daarom wordt voor 1920 opnieuw een gouvernements-geneeskundige voor elk der buitendistricten aangevraagd.

#### Artikel 108 b.

*Toelage van een tweeden bediende*

*op het laboratorium van den openbaren gezondheidsdienst.* Op het bacteriologisch laboratorium is een tweede bediende noodig gebleken. In verband hiermede wordt voor 1920 krediet aangevraagd voor twee bedienden.

#### Artikel 112.

*Arbeidsloozen en andere uitgaven voor den reinigingsdienst (Bonaire, St. Martin, St. Eustatius en Saba).* In het belang van de volksgezondheid wordt het noodig geacht op de eilanden der kolonie, waar het reinigen der straten op onvoldoende wijze geschiedt, een reinigingsdienst in het leven te roepen. Zulk een dienst bestaat thans alleen op de eilanden Curaçao en Aruba.

Voor St. Eustatius worden de uitgaven voor 1920 geraamd op f 1200, te weten:

Aankoop voor een kar met toebehooren f 350.

Aankoop voor een muilezel f 250. Loon van een vuilnisman f 360. Onderhoud van den muilezel f 180. Onderhoud van de kar en andere uitgaven f 60.

#### Samen f 1200.

Voor elk der eilanden Bonaire, St. Martin en Saba wordt een bedrag van f 1000, uitgetrokken, welk bedrag vermoedelijk voldoende zal zijn. In volgende jaren zullen deze kredieten waarschijnlijk lager kunnen worden gesteld, daar dan alleen voor de vaste geregeld terugkeerende uitgaven, posten zullen worden uitgetrokken.

#### Artikel 117.

*Uitgaven voor de stadsapotheek.* Na nauwgezette bestudeering van de zaak is het hoofd van den openbaren gezondheidsdienst tot de overtuiging gekomen, dat door het oprichten van eene gouvernements-stadsapotheek eene groote bezuiniging voor de koloniale kas zal worden verkregen ten opzichte van de uitgaven voor geneesmiddelen en geneeskundige behoeften voor onvermogens in het stadsdistrict, de gevangenen en het politiepersoneel.

Verwacht wordt, dat met eene totaal uitgaaf van f 7000, voor bezoldigingen, huur van een gebouw, kosten van opstand, geneesmiddelen enz. in 1920 zal kunnen worden volstaan. De stadsapotheek zal voorzien: de onvermogens in het stadsdistrict, het kranksinnigengesticht, het melaatschengesticht, de inrichting voor behandeling van lijders aan besmettelijke geslachtsziekten, het politiepersoneel en de gevangenen.

Behalve de bovenbedoelde uitgaaf van f 7000, wordt voor 1920 nog geraamd een bedrag van f 2000, voor geneesmiddelen, enz. voor de onvermogens in de buitendistricten op Curaçao en een bedrag van f 5000, voor buitengewone geneesmiddelen, enz. voor de in bijzondere gasthuizen opgenomen onvermogens, enz. De gezamenlijke raming der uitgaven voor geneesmiddelen, enz. voor Curaçao voor 1920 is dus f 14000, of gelijk aan het bedrag dat daarvoor voor 1919 was toegestaan, niet inbegrepen de raming van f 1500, voor geneesmiddelen, enz. toegestaan in 1919 voor de inrichting voor behandeling van lijders aan besmettelijke geslachtsziekten, welke raming voor 1920 vervallen is.

Als men slechts de ramingen van 1920 met die voor 1919 vergelijkt, dan schijnt het, alsof door de oprichting van de stadsapotheek eene bezuiniging van slechts f 500, verkregen wordt.

Waar 't evenwel, naar het oordeel van den directeur van den openbaren gezondheidsdienst, zoo goed als zeker is, dat — behoudens onvoorziene, buitengewone omstandigheden — de aangevraagde kredieten voldoende zullen zijn, terwijl het voor 1919 toegestane bedrag van f 14000, in de laatste jaren met duizenden guldens werd overschreden, heeft ondergeteekende gemeend dat het in het belang van de koloniale kas zal zijn de voorgestelde stadsapotheek op te richten en doet hij bij deze begroting de daartoe noodige voorstellen.

### De zegeningen der revolutie.

Aan een „Maasbode”-correspondentie dato eind December ontleenen wij het volgende, dat een goeden kijk geeft op al het „goede” wat de revolutie in Oostenrijk gebracht heeft.

Vóór den oorlog, aldus de briefschrijver, was hier niemand tevreden. Eenieder riep: het moet anders worden. Tijdens den oorlog was men nog minder tevreden; weer ging de oude verzuiking van mond tot mond. En nu, na den oorlog, roept men weder: het moet anders worden. Er zijn op het oogenblik slechts zeer weinig menschen, die tenminste half tevreden zijn; dat er menschen zijn, die geheel en al tevreden zijn, is mogelijk buiten Weenen, maar

hier in het „gemütliche Wien” is er wel geen enkele.

En het ligt voor de hand, dat men op het oogenblik al heel weinig belang tot tevredenheid bespeurt. Er is gebrek aan alles: aan brood, aan eten, kolen, vuur, geld zelfs aan vrijheid! Hoe kan men dan tevreden zijn!

Er is gebrek aan Lood, meer nog aan vleesch, aardappelen enz. Onze vroegere vrienden, de Hongaren en de Tsjechen, die in de vier oorlogsjaren nog al eens vergeten hebben, dat zij toch feitelijk tot Oostenrijk behoorden, zijn nu onze verklaarde tegensanders geworden. De Hongaren willen ons niets zenden, verlangen echter, dat wij naar Hongarije wol enz. zenden en vooral geld om de oorlogsschulden ook voor Hongarije te betalen! „Extra Hungariam non est vita,” geen leven buiten Hongarije, zoo zal men eertijds, wat tegenwoordig de Hongaren vertolken met: wie buiten Hongarije woont, kan verhongeren!

En dan de Tsjechen! Zij zenden ons geen melk zoodat de kleine kinderen, beneden een jaar, niet eens meer melk kunnen krijgen. Zij zenden ons geen brood, zij laten geen kolen door. Zij hebben het veel te druk met de „verlossing” van de onderdrukte Tsjechen en om daartoe te komen, lijven zij met wapengeweld heele landstreken van Oostenrijk-Bohemen, zelfs van Neder-Oostenrijk in en spreken er van ook Weenen tot den nieuwen Tsjechischen staat te rekenen!

Zij hebben beloofd, dat de nieuwe republiek ook vrijheid brengen zou voor hen, die niet tot het Tsjechische volk behooren en om hun een voorsmaak van die vrijheid te geven, komen zij met gewapende macht met machinegeweren en dergelijke vreedzame dingen en bezetten stad en land der Duitschers.

En eindelijk onze vroegere vijanden! Zij beraadslagen over de hulp welke aan Duitschland en Oostenrijk dient geboden te worden, zij beloven de zaak welwillend te bespreken en laten ons bij al die beloften en besprekingen honger lijden! Zij zenden ons eenige journalisten, die hier komen kijken, hoe wij lijden en die een paar artikelen schrijven over onze nood! Ja zoover is het met Weenen gekomen, dat men thans uit het buitenland komt kijken naar den nood en de ellende, waarin het dreigt te onder te gaan.

Ach hoe bedrogen komen zij uit, die beweerden, dat in Oostenrijk en Weenen enkel en alleen de heerschappij der revolutie, de republiek der socialistischen behoeft in het leven te worden geroepen om alles in orde te brengen. Nu zijn de heeren reeds ruim een maand aan het werk doch van een verbetering der toestanden geen idee! Integendeel het wordt met den dag erger en dat terwijl de winter voor de deur staat of liever reeds zijn intocht heeft gehouden. Wij zullen maar hopen, dat Oorze Lieve Heer nog een beetje medelijden met ons heeft, anders.....

En dan de vrijheid, die men gekomen waandel! Menigeen zal met smilt terugdenken aan den tijd, toen de monarchie het volk nog „onderdruk te en uitzoog”! Er zijn talrijke elementen naar voren gekomen, die schijnen te geloven, dat die vrijheid enkel en alleen voor hen bestaat, dat zij alleen het recht van spreken hebben. Vergaderingen worden met geweld van stemmen, maar ook van armen, handen en stokken onmogelijk gemaakt terwijl oproepen der roode heeren op kosten van het land en op papier van den staat worden gedrukt.

Ziedaar de zegeningen van de revolutie.

### Vredesconferentie.

President Wilson is weer te Parijs gekomen en heeft de Conferentie gerustgesteld aangaande de gezindheid van het Amerikaanse volk ten opzichte van den Volkerenbond. De groote meerderheid aldaar wil er wel aan. Gedurende de afwezigheid van den president, aldus de „Evening Star” hebben de alliees een nieuw tractaat van Versailles opgesteld, waardoor Duitschland in het Westen door den Rijn, in het Oosten door het oude Poleurijk zal begrensd worden.

Hierdoor verliest het land 30 000 mijl grondgebied en 7 miljoen inwoners.

De verschillende subcommissies schijnen met hun taak van onderzoek gereed te zijn, zoodat het reeds verluidd, dat de preliminairre einde Maart, volgens anderen al den 2den Maart zullen worden gesloten. De gelaasom, die als schadeloosstelling zal geëischt worden, is nog niet bekend, doch Fransche statistici noemen voor hun land alléén, getallen, die variëren tusschen 167 en 225 miljard.

Wat de luchtvloot aangaat, bevatten de preliminairre den eisch, dat alle Duitsche aeroplanes moeten

worden ingeleverd en dat Duitschland er geen mag aannemen vóór het sluiten van den vrede. Over het lot der machines, of zij verwoest of onder de alliees verdeeld zullen worden, is nog geen beslissing genomen. Na den oorlog, zoo luidt een bepaling, mag Duitschland een handelsluchtvloot bezitten onder zekere garanties, doch een militaire luchtvloot blijft verboden.

Aangaande de Duitsche onderzeeische kabels is nog niets definitiefs bekend. Volgens telegrammen uit Berlijn wil Engeland geen directe ongecontroleerde onderzeekabel toestaan, waardoor Duitschland in onmiddellijk contact komt met Amerika.

Op de rest van de vroegere Duitsche vloot zal niet méér dan 15.000 man personeel mogen worden toegelaten.

De Commissie voor wegen en internationaal verkeer heeft besloten de Conventie van Bern (1890) te herzien. Tot aan den oorlog werd het internationaal spoorwegverkeer door deze Conventie geregeld, waarvan Duitschland het meeste profijt had. Thans wordt een regeling getroffen, waardoor het voordeel aan de zijde der Entente is.

De Conferentie is beslist tegen een vereeniging van Duitsch Oostenrijk met Duitschland en wil een neutraal staat scheppen, die het oude Oostenrijk (Tirol, Stiermarken, Opper- en Neder Oostenrijk) omvat.

Mogen de preliminairre spoedig worden gesloten en het laatste bedrijf in verzoenenden geest worden afgespeeld.

### WAPENSTILSTAND.

In Duitschland worden de bepalingen der Conferentie in alles behalve vroolijke stemming aangehoord. Verschillende staatslieden spreken over een „geweldsvrede”, waardoor de kiemen voor een volgenden vreedden oorlog worden gelegd. Zij vertrouwen nog op Wilson, doch ontveulen zich diens moeilijkheden niet; sommigen meenen zelfs, dat er te Parijs geheime invloeden aan het werk zijn, om zóó'n vredetractaat samen te stellen, dat Duitschland het onmogelijk kan aannemen. Hierop zou dan de hoop der Entente gevestigd zijn.

De overeenkomst te Spa is ook noodgedwongen geweest. 700 handelschepen met een inhoud van 1½ miljoen ton moesten zijn overgegeven in ruil voor de belofte, dat er maandelijks 370.000 ton levensmiddelen zullen worden aangevoerd tot aan den komanden oogst. Onder deze schepen bevinden zich de „Imperator” van 52.000 ton, alsmede enkele van 24. 17, en 13 duizend ton. De Entente zal deze booten gebruiken om geheel Europa te voeden. Of Duitschland zijn schepen terugkrijgt? De Parijsche bladen zeggen bijna eenstemmig van neen. Afwachten dus. De levensmiddelen voor Duitschland en Oostenrijk zullen te Trieste aankomen, dagelijks vijf convooien. Mr. Hoover heeft de leiding over de verdeling.

Verder wordt er door Duitschland geknagd over de propaganda, die in het Rijksland door de bezettingsmensen wordt gemaakt, om de bewoners van Duitschland afkeerig te maken; over de onzedelijkheid en de mishandelingen door de Fransche troepen, kortom dezelfde feiten, eertijds door de Duitschers in België bedreven, worden thans van de soldaten der geallieerden verhaald. 't Is het gewone verschijnsel van de zwakke menschelijke natuur, wanneer er voorspoed heerscht en de controle en discipline niet scherp zijn.

De Britsche en Fransche troepen, zoo meldde New-York, hebben hun bruggehoofdposten nog meer naar het binnenland vooruitgeschoven. Om welke reden kunnen wij niet gissen.

De Polen vechten nog steeds door, vooral in Oost-Pruisen. Zij schijnen met alle geweld de stad Dantzig bij hun rijk te willen trekken. Hiertegen protesteert Duitschland op historische gronden. Ook met de Ukraniers liggen de Polen overhoop, belden vechten om de stad Przemysl en de Entente heeft nog geen verzoening tusschen hen kunnen bewerken.

Een bericht uit New York geeft de desillusie van Italië weer, dat door het Londensch verdrag van 1915 de vrije hand kreeg ook in gebieden, aan de Jugo-Slavonen behoorend. Deze willen daar thans niet van weten. Engeland en Frankrijk trekken zich terug, voorgevend, dat zij de toekomst niet konden voorzien. Vandaar een beroep op Amerika en het herhaaldelijk zenden van gezantschappen om stemming te maken. Of dit helpen zal?

Een Duitsche duikboot, de U 48 wilde uit Spanje, waar zij gefateneerd was, ontsnappen. Men destroyer achterhaalde haar en boorde den onderzeer in den grond.

Thans ligt de duikboot voor goed onder op de zee.



## Zilveren Jubileum.

Woensdag heeft het St. Elisabeths-gasthuis feest gevierd op luisterrijke wijze. De prachtige vlag- en pennenviering in huis en kapel gaf reeds daags te voren aan het hospitaal een vroolijk aanzien; overal duindoek en guirlandes, fienke cocopalmen, gemaakte rozen en leliën.

Op den feestmorgen werden de zilveren jubilarissen door bruidjes en strootertjes begeleid naar de fraai versierde kapel, waar Z. D. H. Mgr. M. G. VUYLESTEKE een Pontificale H. Mis voor beleefde. Mgr. werd hierbij vergezeld door den Zeer Eerw. pater G. WOLSKY, Vic. Prov. als Presbyter Assistens, den Z. E. pastoor H. OKHUIZEN, neef van Moeder JOSEPHINE als Diaken, den Eerw. pater M. KÖSTERS als Subdiaken, den Zeer Eerw. pastoor J. v. BAARS, Rector van het hospitaal en den Z. Eerw. Pater R. WAHLEN, Secr. van Z. D. H., als trouwdiaken en den Z. Eerw. Pastoor I. VERRIET als Cereemoniaris.

Onder de blij-gezongen muziekmis hield Mgr. na het Evangelie een trefende toespraak, waarin hij de hoge waarde van den religieuzen staat aantoonde en dit toespande op het leven der drie feestvierende Zusters van liefde.

Na de H. Mis begon de receptie, die den geheelen dag heeft geduurd. Z. H. E. G. de Gouverneur, alle paters der stad en enkele van buiten, het corps doctoren, verscheidene notabelen en een ontzaglijke menigte hebben van deze gelegenheid gebruik gemaakt om van hun liefde, waardevol en dankbaarheid voor het werk der Eerw. Zusters blij te geven. Zoowel van alle deelen van het eiland als van Aruba en Bonaire kwamen telegrammen en gelukwenschen bladen. Onder de talrijke geschenken merkten wij op: een nieuw blechtstoel, door de timmerlieden JEFFIE en ENRIQUE kunstvol gemaakt, een kostbaar velum, althans, een prachtige kalk, een keurig vaasje, mooie beelden, talrijke bloemen, vazen, zilveren vaatwerk, glazen, zijden kunstvoorwerpen, enz. enz.

Een huiselijk feest, in den avond gehouden, besloot dezen heerlijken dag, waarop Moeder JOSEPHINE en de Zusters MONETTE en VICTORIA met eer en genoegen mogen terugzien. Zelden kwam het tot een zoo spontane uitbarsting van de Zusters van het Elisabethgasthuis de volle sympathie bezitten van bijna de geheele

## Stuyvesant.

Woensdagmorgen kwam de langverwachte K. W. I. M. steamer onze haven binnen; een prachtig schip, spijkelpintnieuw met zeer luxeuse inrichting en van de meest moderne gerieflijkheden voorzien. De watterverdracht bedraagt 4500 ton. Van dit type worden er nog enkele andere gebouwd, die dan als Oceaanvaarders de verbinding van Nederland met de West-Indische koloniën (en naar men vertelt, met Panama) zullen onderhouden.

Aan boord van het schip, dat onder de vlag van de militaire marine leestoomde, bevonden zich verschillende Hollandse passagiers voor onze kolonie. Onder hen noemen wij den heer L. Vente, nieuw benoemd onderluitenant van de Hendrik, die reeds bekende blinde pianist, den heer Beverwijk, Mej. P. A. Jonkhout, onderwijzeres, enkele employés voor de Cur. Petrol. Maatschappij en een 40-tal militairen voor het garnizoen.

Verder waren op den steamer aanwezig een aantal Surinaamse arbeiders, die naar Holland repatriëren en een Eerw. Pater J. H. GONZALEZ, Missionaris voor Haïti.

## Afscheid.

Met de „Stuyvesant”, waarvan de naam van vóór nog niet met zekerheid kan worden aangegeven, vertrekt de H. E. G. heer Gouverneur Mr. Th. I. A. NUYENS naar het vaderland. Wij wenschen den schiedenden landvoogd een voorspoedige reis en een welverdiend leven van rust.

Met dezelfde boot gaan omgekeerd naar Holland de Zeer Eerw. pastoor J. v. BAARS, rector van het Elisabethgasthuis, de Z. Eerw. pastoor F. BEL-LING, de Z. Eerw. heer F. v. D. BONG, rector van het pensioonaat „Weg-keken” op Habay, de Z. Eerw. pastoor I. VERRIET en de Wel Eerw. P. H. GONZALEZ. Aan allen wenschen wij een spoedig herstel hunner gezondheid en een mogelijk behou-

Verder maken zij mee de Eerw. pastoor CANDIDUS (A. Nuyens), die op 30 jaar onafgebroken bij het onderwijs is werkzaam geweest, MANDERS (M. MANDERS), HEMAN (W. Walther) en BONITUS (A.

Steggerda). Gelijk men weet gaan er ieder jaar eenige Eerw. Fraters op vacantie naar Holland; de oorlog nu heeft het vertrek deser Fraters eenige jaren uitgesteld. Een prettigen vacantiereis in Holland is het, wat wij hun toewensen.

Twee Eerw. Zusters Dominicanessen, MADEIRA en ROMUALDA, twee postulanten voor het klooster der Eerw. Zusters van Roosendaal, Mej. JULIANA SPROCKEL en Mej. LAURA KELLY, zullen zich eveneens inschepen voor Nederland.

Wij noemen verder nog als passagiers den Wel Edele Z. Gel. Heer Dr. M. C. HENRIQUEZ, off. v. gezondheid 2e klasse, den Directeur der gevangenis, C. B. J. WIJTEBURG, en een 40 man van het garnizoen met 2 sergeanten.

## Afscheid Vlechtschool.

Gisterenmorgen heeft de H. E. G. Gouverneur afscheid genomen van de hoedenvlechtschool in de school te Pietermaal. Enkele liederen werden den landvoogd toegezongen en een keurig-fijne stroohoed als geschenk aangeboden.

De Gouverneur bedankte voor dit alles, zichtbaar ontroerd.

Wij ontvingen een verslag van deze plechtigheid te laat om het nog in ons blad te kunnen opnemen, reden, waarom wij het de volgende week zullen plaatsen.

## Officiële berichten.

Bij Koninklijk besluit van 30 Januari 1919, No. 110 is aan den heer Mr. Th. I. A. Nuyens, onder dankbetuiging voor de langdurige goede diensten door hem aan den Lande bewezen, op zijn verzoek eervol ontslag als Gouverneur van Curaçao verleend, met ingang van den dag volgende op dien, waarop hij in de kolonie het bestuur zal hebben nedergelegd, en met vergunning zijn waardigheid in den loop van de maand Maart of April 1919 neder te leggen en het bestuur der Kolonie, in afwachting van de aanvaarding daarvan door zijn opvolger, over te dragen aan den heer Mr. J. B. Gorsira, Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur der Kolonie Curaçao, ingevolge artikel 26 van het Reglement aangewezen als vervanger van den Gouverneur.

Aan den hoofdcommissaris W. J. van der Linde Schotborgh, waaraan ten postkantore alhier is tot herstel van gezondheid drie maanden verlof verleend.

Aan den onderwijzer 8de klasse N. H. Henriquez, tijdelijk hoofd der openbare school te Kralendijk op Bonaire, is tot herstel van gezond-

heid verlof van 2 maanden verleend. De onderwijzer 2e klasse C. H. L. Maduro is eervol ontheven van zijn werkzaamstelling aan de Emma school op Curaçao, en werkzaam gesteld als hoofd van de openbare school te Kralendijk op Bonaire.

De onderwijzer eerste klasse L. W. van Eps is overgeplaatst van de Hendrik naar de Emma school.

De heer H. Scholten Kst., in het bezit der akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer, van akten voor de Fransche, Hoogduitsche en Engelsche taal, voor Wiskunde en Gymnastiek en Teekenen, is benoemd tot tijdelijk onderwijzer eerste klasse aan de Hendrik school alhier.

Wegens het voorkomen van pokken te La Vela de Coro is quarantaine tegen deze plaats en omstreken gesteld.

Aan den hoofdagent van politie alhier S. M. Bogerd is op grond van tien-jarigen onafgebroken dienst in de kolonie een jaar verlof naar Nederland verleend.

Wegens het heerschen van pokken te Rio Hacha is quarantaine tegen deze plaats gesteld.

Aan den Roomsche Katholiek Geestelijke van den 2den rang alhier F. J. A. van den Donk is tot herstel van gezondheid een jaar verlof naar Nederland verleend.

De hoofdagent van politie K. Post is met ingang van 1 April a. s. in activiteit hersteld.

De kommissie-verificateur tweede klasse alhier E. A. Bömer is definitief benoemd tot verificateur der invoerrechten en accijzen tweede klasse.

Aan den opzichter bij den vuurtoren te Boca Spelonk op Bonaire H. T. Jonkhout is eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

De tijdelijke agent tweede klasse W. G. Arts is ontheven van zijn werkzaamstelling bij de politie.

Aan den tijd. klerk alhier O. W. Gravenhorst Brouwer is tot herstel van gezondheid zes weken verlof verleend.

De beambte aan de polikliniek R. K. Falkema is op zijn verzoek eervol ontheven van die betrekking.

De 1ste commissie J. F. Quast is eervol ontheven van de tijdelijke waarneming der betrekking van districtmeester van het 2e en 8e district alhier, en tijdelijk benoemd ten postkantore alhier.

De 2de commissie M. Ph. van Romondt is tijdelijk belast met de

waarneming der betrekking van districtmeester van het 2e en 8e district alhier.

De 2de commissie Ph. F. Haseth Pz. is tijdelijk benoemd tot eerste commissie, en de adjunct-commissie P. P. P. Schrijs tijdelijk tot 2de commissie.

## Benoeemingen.

Z. D. H. Mgr. M. G. VUYLESTEKE heeft tot Rector van het St. Elisabethgasthuis benoemd den Z. Eerwaarden pater P. A. EUWENS, Redacteur van den „Amigo di Curaçao.” Het Redactie-bureau van dit blad is dus voortaan: St. Elisabethgasthuis. Tot kapelaan in de St. Annakerk te Otrabanda is door Z. D. H. benoemd de Eerw. pater M. KÖSTERS.

## Dankbetuiging.

Ontvangen van den heer J. G. Ecker, als agent, een verslag van de Banco de la Mutualidad”, gevestigd te Bucaramanga (Colombia) Genoemde bank werkt met een kapitaal van 500.000 dollar in goud. Tevens ontvingen wij van denselven een verslag van de „Banco Hipotecario de la Mutualidad.” Onzen dank.

\*\*\*

Het hoofdbestuur van het Alg. Ned. Verbond zond ons een brochure, getiteld „De aanval op Nederland,” waarin helder en klaar de grieven en hun geheime beweegredenen worden aangegeven, die tegen Holland worden uitgespeeld, teneinde de afsnijding van Limburg en Zeeuwsch-Vlaanderen te rechtvaardigen. (?) Met een krachtig „Besluit” sluit eindigt dit zeer interessante boekje.

## Treurig ongeval.

Zooals de „Bol. Com.” deze week mededeelde, heeft een Curaçaönaar, die diende op den schoener „Meteor” op diens reis van hier naar Mayaguez het leven verloren. Genoemde zeeman, JUAN HATTO, werd door een golfstroom over boord geslagen en is, ondanks alle pogingen tot redding, jammerlijk verdronken. Het ongeluk is geschied op 122 mijl van Curaçao omstreeks 5 uur in den namiddag. Tot 7 uur in den avond heeft men in een boot den omtrek afgezocht, helaas te vergeefs.

Alreding en soldij zijn aan de autoriteiten te Mayaguez overhandigd, om te zien of er een schuldige af te dragen. Aan de familie van de heer CLAUDINA HATTO en de verdere familieleden betuigen wij onze innige deelneming.

## Nieuwe Titularissen.

Naar de „Cur. Ct.” meldt is de off. v. gez. 2e kl. M. C. Goedhart gedetacheerd bij de Landmacht op Curaçao en wordt hij hier spoedig verwacht.

Tot commissaris van de Hollandse Bank voor West-Indië is benoemd de heer H. Volijn, directeur der Bataafsche Petr. Mij. te 's Gravenhage. Aldus hetzelfde blad.

## Havenreglement.

De Gouverneur heeft een nieuwe verordening vastgesteld, waardoor het bestaande reglement voor de haven van Curaçao wordt hersien.

In art. 8. lezen wij, dat de gezagvoerders van stoomschepen, die de haven willen verlaten, drie korte stooten op de stoomfluit moeten geven en wachten, totdat de brug met drie lange stooten op de stoomfluit geantwoord heeft, dat zij geopend is.

Art. 9 luidt: „Het is verboden van de stoomfluit in de haven gebruik te maken anders dan voor de seinen in het vorig art. bedoeld, etc.” Overtreding van dit artikel wordt gestraft met een boete van ten hoogste 100 gulden.(art. 37.)

In de Memorie van Toel. zegt de Gouverneur: (art. 9.) Dit artikel wordt voorgesteld om misbruik van de stoomfluit te voorkomen. Het gebeurt meermalen dat stoomschepen om het scheepsvolk, passagiers of den loods te waarschuwen, of maar op los fluiten, wat dikwijls voor de bevolking zeer hinderlijk is. Als men den loods tijdig waarschuwt, wanneer het schip vertrekt en dit aan het agentschap of ergens anders laat bekend maken, is het gefluit met de stoomfluit daarvoor overbodig.

Art. 5 bepaalt, dat van binnenkomende schepen de postpakketten dadelijk aan den ambtenaar van het postkantoor worden afgegeven.

## N. V. Schoepv. Mj. Zeeschip „Frisla.”

Dese N. V. is alhier opgericht om genoemde schoener te exploiteeren. Duur der vennootschap is 50 jaar; het kapitaal bedraagt 64,000 gulden, in 16 aandelen verdeeld. De heer H. Perret Gentil zal voor het eerst als Directeur optreden.

## TRES VERDADES

1

Para las personas débiles  
ó enfermas  
**El Alcohol**  
es un Veneno

2

Para crear fuerzas asegúrese de tomar  
**La Emulsión de Scott**

3

Es la legítima preparación de Bacalao que  
**No Contiene Alcohol**



## Plotselinge dood.

In de Breedestraat viel Woensdagavond plotseling iemand neer. Geneeskundig onderzoek kon slechts den dood constateren, ontstaan door hartverlamming. De ongelukkige is de Venezolaansche generaal J. A. Davila, die sinds jaren als uitgebannede op ons eiland leefde.

## Zeeschip.

De Cur. Trading Comp. heeft een zeeschip uit Holland gevraagd om de groote hoeveelheden vracht hier weg te halen. Tot dat doel moet de „Stella” begin Maart uit Nederland vertrokken zijn.

## Muziekuitvoering.

## PROGRAMMA.

Zondagavond om 7.30 Overstijde.

1. Pasadena Day	Marche	(1e str.)
2. Opéra	Ouverture	M. Vassallo
3. España	Waltz	F. July
4. Ein nachbummel	Ged. d. Berlin	Walden
5. Gavotte waltz	Potpourri	E. Urbach
6. Mirelle	Fantaisie	F. Andrieu
7. Les des Marias	Dance	F. Gounod
8. Oh! Frenchy		J. Campos
		C. Conrad

J. J. Me. Bogerd.

a. b. van de Stuyvesant.

Ten afscheid.

HAVEN-NIEUWS  
VAN 15 MAART – 20 MAART.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Marida	A. Johanson	15 Maart	Maracaibo	18 Maart	Maracaibo
Philadelpia	Goodman	17	New York	17	La Guayra
Marida	A. Johanson	21	Maracaibo	24	La Guayra
Philadelpia	Goodman	22	La Guayra	23	New York
Maracaibo	Johnson	22	New York	23	Maracaibo
Marida	A. Johanson	26	La Guayra	27	La Guayra
Coracao	Hickborn	27	New York	27	La Guayra
Maracaibo	Johnson	28	Maracaibo	28	New York
Samson	Subarao	?	Maracaibo	18 Maart	Maracaibo
Ana Maerck	Hansen	17 Mrt	Lisabon	28	Kopenhagen
Stuyvesant	Nijboer	19	Amsterdam	?	Amsterdam

Schoeners	Aankomst	van	Schoeners	Vertrek	naar
Julia Ramona	15 Maart	Vela de Coro	Chopatra	15 Maart	Maracaibo
Mario	16	Aruba	Lelia	17	Aruba
Ana Sofia	17	La Guayra	Segunda Maria	17	Rio Hacha
Meteor	17	Martinique	Julia Ramona	17	Martinique
Lelia	17	Bonaire	Maria	18	Maracaibo
Maria	18	Bonaire	Espérance	18	Maracaibo
Rita Otilla	18	Maracaibo	Alfonsina	19	Cuba
Amadeo	19	Aruba	Maria	20	Bonaire
Favorita	19	Pto Cabello	Lelia	21	Bonaire
Lelia	20	Aruba			
Estelle	20	Barlovento			
Frieda	20	Maracaibo			
Graciosa	20	Pto Cabello			
Acton	20	Cuba			
Mano de Dios	21	Pto Cabello			
Refugio	21	Aruba			
Carmelita	21	La Guayra			



## Ingezonden.

Zeet Geachte Redactie.

Het scheepsongeluk, dat in onze ommiddelijke nabijheid heeft plaats gevonden, vestigt de aandacht op het feit, dat wij niets doen ter bevordering van de materiële en morele veiligheid onzer zeelui.

We hebben een prachtige haven, we hebben rondom ons de heerlijke zee, en dag aan dag kunnen we in de haven en op de zee zien, wat kranige zeelui we hebben; maar we steken geen hand uit om in stoffen lijken of zedelijken zin hun welzijn te bevorderen.

Zij, zij buiten, wij laten ze in het gezicht onzer kust aankomen, komen zij binnen, wij sluiten onze deuren, en laten ze over aan wie azen op het geld, dat ze met hun moeilijken en gevaarlijken arbeid gewonnen hebben.

Natuurlijk, we hebben wel een verontschuldiging voor ons nietdoen: „Het behoort de regering te doen. Maar die doet niets. Zoo'n regering als op Curaçao vind je nergens.“

Wel zeker, vriendelijke lezer, pak maar eens uit — dat lucht.

Maar als U klaar bent, staan onze zeelui nog altijd op straat en ze hebben een antwoord op Uwe uitpakkerij: elk volk heeft de regering, die het waard is. Als de regering van Curaçao niets doet, dan komt het, omdat wij niets doen. Wij, al te veel, Israëlieten, Katholieken, Protestanten, alfabetische volgorde — wij zijn schuldig; schuldig aan de verwaarloozing van de stoffelijke en zedelijke belangen onzer flinke zeelui. Het is tijd, het is hoog tijd, dat we beginnen, onze schuld af te doen. Dat we beginnen om maar iets te nemen, een zemenstehuis te openen in onze stad. Een tehuis, onze mooie haven waardig. Laat ons daartoe de handen bij elkaar steken en de handen ineenslaan.

Met dank voor de plaatsing

H. SCHOLTENS Kz.

18 Maart 1919.

\*\*\*

## Het vertrek van onzen Landvoogd.

Treurig is het voor een volk te moeten waarwel zeggen aan zijn Landvoogd, die gedurende een tiental jaren het bewind in handen had en hij gegeven van zijne groote liefde voor de Kolonie in 't algemeen en Curaçao in het bijzonder.

Aangenam is 't voor hem zeer zeker te moeten hooren uit den mond van joden, protestanten, katholieken en vrijmetselaars die hem gekend hebben als de rechte man op de rechte plaats, dat hij niet in ledigheid heeft gezeten gedurende zijn veertigjarige Bestuur, doch steeds met hart en ziel gewerkt heeft voor den groot en klein van het eiland.

Hij weet wat hij voor Curaçao gedaan heeft, evenzoo is deze geen geheim voor iederen degelijken man in de West.

Wat heeft Curaçao toch te danken aan Gouverneur Nuyens?

De haven van Willemstad, uitgediept onder zijn bestuur, is een der grootste zegeningen voor het eiland en is op Curaçao in zijn tijd de sanitaire dienst ook niet in het le ven gescreven. Vergeet men nu al, dat de boedenindustrie onder zijn waardig Bestuur tot stand gekomen een ware zegen en welvaart is, zoo wel voor het arme gedeelte der bevolking als voor de voornamen koop lieden van het eiland?

Talrijke bewijzen van zijn waardige en tactvolle regering zijn op te sommen, waarvoor hij een gouden kroon verdient en verdiend heeft van zijn volk en zijn geweten zegt het hem: „Gij hebt Uw plicht glansrijk volbracht!“

Mr. Nuyens is een tiental jaren Gouverneur geweest en al was en is hij ook zoo goed voor eiland en volk, de begeerte naar verandering laat zich sterk bij hem gevoelen. Als blij van de verkooptheid van het groote dankbare en erkentelijk gedeelte der bevolking aan baren Landvoogd zal aan Z.H.E.G. vóór zijn vertrek een huldeblijk worden aangeboden.

Laat deze dienen, Mr. Nuyens, tot een bewijs, dat men hier Uw Bestuur apprecieert, en aan de enkelen die zoeken van een verandering houden voeg ik toe „hele Uwe vijanden lief en Uwe naaste als U zelve.“ Dit leert ons Godsgehoed en vooral wanneer wij volgeelingen zijn van onze Heer Jesus Christus past het voor ons en is het ons plicht dit schonegehoed te doen weerklank vinden onder het volk.

Is Gouverneur Nuyens dan onze vijand?

Neen! Is hij onze naaste? ja, meer dan anders, een goede Vader voor Curaçao en een oprechte vriend van het volk.

Laat wij onzen geachten en zeer waardigen Landvoogd, Gouverneur

## Petroleumproductie der wereld.

Het Board of Trade Journal geeft het volgende overzicht van de wereldproductie van petroleum in 1917, waaraan is toegevoegd een opgave van de sedert 1857 voortgebrachte hoeveelheden. De opgaven luiden in vaten van 42 gallons.

	vaten	pCt	vaten	pCt
Vereenigde Staten	335,815,601	66.98	4,252,644,003	60.89
Rusland	69,000,000	13.71	1,832,583,017	26.24
Mexico	55,292,770	11.04	222,082,472	3.18
Nederl.-Indië	12,928,955	2.58	175,103,267	2.51
Britsch-Indië met Noord-Borneo	8,500,000	1.70	98,583,522	2.41
Galicië	5,965,447	1.19	148,459,653	2.13
Japan en Formosa	2,898,654	0.58	36,065,454	0.52
Rumenië	2,681,870	0.54	142,992,465	2.05
Peru	2,533,417	0.51	21,878,285	0.31
Trinidad	1,599,455	0.32	5,418,885	0.08
Argentinië	1,144,737	0.23	3,047,858	0.04
Egypte	1,008,750	0.20	2,768,686	0.04
Duitschland	995,764	0.20	15,952,861	2.30
Canada	205,332	0.05	24,112,529	3.50
Italië	50,334	0.01	947,289	0.01
Andere landen	530,000	0.11	947,000	0.08
Totaal	500,651,086	100.00	6,983,567,246	100.00

Kol. Wbld.

## Het adres der Redactie van den „AMIGOE DI CURAÇAO“ is voortaan:

Den Zeereerw. Pater P. A. Euwens,  
Rector van het St. Elisabethsgasthuis.

Mr. Th. I. A. Nuyens hartelijk vaarwel zeggen met de bede, dat God hem veilig aan den overkant van den grooten Occaan op zijn dierbaren geboortegrond wil overbrengen waar wij hopen dat 's Heeren zegen hem nabij zal zijn in al zijn doen en laten.  
Aruba 19 Maart 1919

## Buitenland.

### De verschrikkingen van het Bolsjewisme.

Kolonel Ward, die vroeger een arbeidersafgevaardigde in het Lagerhuis was en thans aan het hoofd staat van een arbeidersbataljon van het Middelste regiment, te Omsk, heeft aan den bekenden leider der vakverenigingen Appleton een brief geschreven, waarin hij o. a. zegt: „In 's hemelsnaam spreek nooit meer van de glorie der omwenteling. Ik zit er hier midden in. Iemand schiet een ander dood, dien hij voor zijn vijand houdt en het blijkt zijn broeder te zijn. Boeren en heeren, rijken en armen gaan samen ten onder in bloed en vuil. De bolsjewist vindt het niets om vóór zijn outbijt 500 sociaal-revolutionisten dood te schieten wegens een onbenullig verschil van opvatting of de spoorwegen nationaal of communaal moeten zijn. Hoeveel van onze arbeidersleiders niet in staat geweest zijn om de bolsje wistische bloedige geloofsbelijdenis te beseffen en voorgaven de gruwelen, door deze bende van fanatieke maniakken begaan, door de vingers te zien, weet ik niet. Ik ben in Je kanterinenburg geweest en heb gezien hoe kozakken blokken hout haalden uit een put, dicht bij waar de tsaar gevangen heeft gezeten. Tusschen het hout zat hier en daar een grootvorstin en een ander stuk vleesch werd als een grootvorst herkend. En er kwamen nog andere lijken, van arbeiders, allen ver moord en vermoord, om de liefde voor het menschdom te toonen.“

Ward vervolgt: Ik geloof, dat het noodig was om het oude bewind te vernietigen en den tsaar en zijn gunstelingen terecht te stellen. Maar deze zwijnen, die wij bolsjewiki noemen, zijn slechts bloeddrorste halsafsnijders, die moorden voor hun plezier. In één jaar heeft hun bewind meer boeren en arme stakkers tot dood gebracht, dan de tsaar in een eeuw. De oorlog is afschuwelijk, maar de revolutie helesch. Een andere verrassende overeenkomst tusschen het tsarisme en het bolsjewisme is, dat beiden pogen het intel lectuele element van hun land te vernietigen. Zij hebben stelselmäßig alle inrichtingen van onderwijs nagehaald. Jonge schooljongens werden soms op een rij gezet en bij hon derden doodgeschoten. Bij een zoo'n afdeeling was des oudste jongen 16 jaar.

Het schijnt dat Duitse agenten aan de domme Russische arbeiders wijs maakten, dat het eenige middel om het land in zijn hand te houden is, elken ontwikkelde te doden. Dit wordt overal gedaan, waar de bolsjewist regeert.

### Zingend zand.

Op het eiland Kauai, een der Sandwich-eilanden en in de woestijn van Colorado wordt zand aangetroffen, dat, door den wind in beweging gebracht, zingt of beter gezegd een zoemend geluid maakt. Dit gesoem verandert, als men de zandkorrels tusschen de handen wrijft, in een geluid, dat een treffende overeenkomst vertoont met uilengescreuw. In een zak door elkaar geschud brengt dit merkwaardige zand geluiden voort, die op het geblaf van een hond gelijken. Bij een microscopisch onderzoek bleek, dat de zandkorrels volkomen rond waren, daar door rollen zij bij de geringste beweging door elkaar; de wonderlijke tonen verklaart men uit een dun vliesje, dat iederen korrel omgeeft. Als het zand uit de woestijn weggenomen wordt, verliest het zijn merkwaardige eigenschappen. Het soemen, schreeuwen en blaffen van dit merkwaardig natuurproduct, maakt volgens ooggetuigen een spookachtigen indruk.

### Het vermogen van ex-Kelzer Wilhelm.

Door het besluit van de revolutionaire regering heeft Wilhelm van Hohenzollern de kroongoederen verloren, maar zijn particulier vermogen mogen behouden. Ofschoon het niet gemakkelijk zal zijn een juiste grens tusschen de twee vermogens gebieden te trekken, kan in het algemeen worden aangenomen, dat van de 90 heerlijkheden, riddersgoederen, pachtgoederen en woudgoederen van de vroegere Pruisische kroon slechts 7 werkelijke kroongoederen zijn. Drie en tachtig blijven dus particulier eigendom van den ex-keizer.

De kroonschat bedroeg in 1840 vijf miljoen taler. Eenige jaren voor den oorlog van 1870 bedroeg hij 15 miljoen mark. Bij deze 15 miljoen zijn na den Fransch-Duitschen oorlog nog vier en een half miljoen als oorlogsgift van het Duitse rijk aan Wilhelm I geschenken.

Ook staat vast, dat na den dood van Wilhelm I, in baar geld 80 miljoen achterbleven. Daarvan werden 20 miljoen aan den kroonschat toegewezen, terwijl de rest onder de kinderen van den eersten Duitschen keizer werd verdeeld.

Het tegenwoordig baar vermogen van den ex-keizer wordt op 20 miljoen mark geschat, de rente daarvan op 900,000 mark, daar het geld bij verschillende banken tegen vier en een half pct. moet zijn geplaatst.

### Redding van schepen.

In de *Matin* schrijft Charles Nordmann over de schatten, die tijdens den oorlog ter zee verloren zijn gegaan en de middelen om ze, ten deele althans, terug te winnen. Men kan schatten, dat er sinds Aug. 1914 15 miljoen ton scheepsruimte naar den kelder zijn gegaan. De gemiddelde waarde van 1 ton vracht is 1250 gld, zoodat er meer dan 20 milliard gulden te niet ging. Toen in 1917 de duikbootoorlog het hevigst woede gingen elken dag ongeveer voor 25 miljoen gld. aan schepen en vrachten verloren.

De Engelschen hebben alles in het werk gesteld om de verloren schepen althans weer te redden, waar dit mogelijk was. En dit is vaak het geval, daar de meeste vaartuigen in de Noordzee, dus op een geringe diepte van ongeveer 100 M. tot zinken zijn gebracht. De Salvage Section heeft er 450 tot 500 naar boven gehaald. Deze vaartuigen vertegenwoordigden met wat er van hun lading nog over was een waarde van ruim 350 miljoen gulden. De moeite werd dus wel beloond.

De middelen, waarover men heden bij het ophalen van gezonken schepen beschikt, zijn veel volmaakter dan vroeger. In de eerste plaats is het duikerspak verbeterd. De duikers zijn niet meer met luchtbuizen aan hun schip verbonden, doch dragen een reservoir met samengeperste lucht bij zich. De uitgedemde lucht wordt in potasch gezuiverd. Een vernuftig toestel maakt het mogelijk, dat de duikers onder water met elkander spreken kunnen. Een neergelaten duikerklok bevat hun toestellen en werktuigen. Deze zijn eveneens buitengewoon verbeterd. Men kan thans onder water met een acetyleen steekvlam stalen platen snijden! De vlambuis is n.l. omgeven door een tweede buis, waaruit lucht met zuik een ontzettende kracht geperst wordt, dat het water niet aan de vlam en aan de plaat kan komen, die dan ook weldra gloeiend wordt en zich met de vlam laat snijden.

De methode, welke thans algemeen bij het lichten van schepen wordt toegepast, is, dat men ze onder water voorloopig repareert, d.w.z. de lekken stopt. Dan wordt onder hoogen druk lucht in de romp geperst en tegelijk het zich daarin bevindende water er uitgepompt. Het vaartuig komt daardoor vanzelf naar de oppervlakte drijven en kan naar een droogdok gesleept worden.

### Regenval

gedurende de maand Jan.

	m.M.
Fort Amsterdam	32.1
Westpunt	24.0
Hoff Abao	23.5
Kl. St. Martha	21.8
Dokterstun	22.5
Plantage Siberië	22.0
Cas Chikitoë	15.0
Sta. Maria	44.0
Sta. Rosa	18.0
Wilhelmina-tuin	7.6
Plantage Gr. St. Joris	0
Beekenburg	0
Noordkant	32.5

Heden overleed tot mijn diepe droefheid mijn geliefde echtgenoot

J. H. J. Hamelberg,

oud Curaçaosch ambtenaar, laatst Zaakgelastigde der Nederlanden in Venezuela, Ridder in de orde van Oranje-Nassau, Officier d'Académie, Commandeur in de Orde van den Bevrijder, enz. in den ouderdom van 56 jaar.

Soest, 23 November 1918.

Wed. J. H. J. Hamelberg,  
Quast.

Eenige en algemeene kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

Door omstandigheden eerst heden geplaatst.

## NOTICE.

The undersigned Curator of the vacant estate and succession of the late Mrs. Louisa Eliza Casehall, spouse of Mr. Theophile Armanie, merchant and residing at this place, hereby requests all persons who have any claim against said succession to send in their statements within the time of 3 months from off this date.

All debtors of said succession are requested hereby to pay their debts within said time.

St. Martin N. P.

February 27th 1919.

The Curator abovementioned,

Gust. A. Huith,

1-3

## Curiosidades de la Guerra.

La Guerra Europea ha sacado a la luz de una manera positiva el valor del aceite de hígado de bacalao como un elemento nutritivo productor de fuerzas y resistencia. Cuando escaseaban alimentos y medicinas en Alemania, esta potencia mandó a Noruega agentes para acaparar la producción total de aquel aceite. Convencida Inglaterra de lo valioso de este elemento de substancia que su enemigo tan cautelosamente aprovechaba, el año siguiente mandó sus agentes a Noruega y contrató a precio fabulosos todo el abasto para uso de las tropas Aliadas. Ese es un verdadero tributo al gran valor de aquel precioso aceite y motivo porqué hubo que pagar precios fabulosos por el para continuar elaborando lo EMULSIÓN DE SCOTT, para que no faltara este medicamento, tan indispensable en estos países donde dependen de ella millares de organismos debilitados. La casa de la EMULSIÓN DE SCOTT no reparó en gastos para asegurarse sus abastos del Aceite di Hígado de Bacalao y además de tener hechas sus contratas anticipadas para refinería de Noruega, mandó compradores recorriendo las pesquerías recogiendo nuevos abastos sin considerar el costo. Gracias a lo cual no faltará aquella famosa medicina en nuestra país.

## Bekendmaking.

De verkoop van Zilveren, Gouden en Juweelen voorwerpen, beleend ter Spaar- en Beleenbank van den 1sten September 1917 t/m den 28sten Februari 1918, onder No. 3491 T t/m No. 3184 U, zal plaats hebben op Donderdag 8 April a.s. en volgende Donderdagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen door aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao, 22 Maart 1919.

De Voorzitter,

C. S. GORSIRA.

## „PREVISORES DEL PORVENIR.“

(VERKORERS VAN DE TOEKOMST.)

## Nieuwe pensioen pols,

ingesteld door de Colombiaansche

MUTUALITEITS-MAATSCHAPPIJ,

Bucaramanga—Colombia.

De meest praktische en goedkope voor minbezoldigde geëmployeerden, voor kinderen en werklieden.

## Maandelijkse bijdrage \$ 1. (een dollar.)

Ter verkrijging van een maandelijksch inkomen, dat toeneemt naar gelang de verzekerde ouder wordt.

In geval de verzekerde binnen 180 maanden komt te overlijden, wordt het door hem betaalde aan zijne erfgenamen teruggegeven.

Niet te vervallen bij gebrek aan betaling in tien jaar.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot den Permanenten agent alhier,

J. P. G. ECKER.

## Photographische Inrichting.

Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden  
BEKROOND

te Amsterdam 1883,  
„ Antwerpen 1885,  
„ Chicago 1893, en  
„ Curaçao. Eerste Prijs Eremedaille, 1904.  
„ Brussel, 1910  
„ Curaçao, Waterkant. Otrabanda